

IBM InfoSphere Optim
Version 2.2.2

Utilisation d'IBM Optim Manager



IBM InfoSphere Optim
Version 2.2.2

Utilisation d'IBM Optim Manager



Important

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations générales figurant à la section «Remarques», à la page 29.

avril 2011

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFACON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- <http://www.fr.ibm.com> (serveur IBM en France)
- <http://www.can.ibm.com> (serveur IBM au Canada)
- <http://www.ibm.com> (serveur IBM aux Etats-Unis)

*Compagnie IBM France
Direction Qualité
17, avenue de l'Europe
92275 Bois-Colombes Cedex*

© Copyright IBM France 2011. Tous droits réservés

© Copyright IBM Corporation 2008, 2011.

Table des matières

Avis aux lecteurs canadiens	v
--	----------

A propos de cette publication	vii
--	------------

Chapitre 1. Composants de solution

InfoSphere Optim	1
Optim Manager	1
Optim Management Server	1
Registre et référentiel	1
Optim Proxy	2
Optim Executor	2
Autres composants d'exécution de service	2
Mode d'exécution des services dans un registre à l'aide du gestionnaire et des autres composants.	2

Chapitre 2. Démarrage du gestionnaire sur un serveur d'applications

Accès au gestionnaire sur un serveur d'applications	5
Fonctions d'accessibilité du gestionnaire	6

Chapitre 3. Configuration du gestionnaire

Définition de l'emplacement du registre	9
Ajout d'un serveur de gestion au gestionnaire	9
Ajout d'une licence à un serveur de gestion	10
Ajout d'un proxy au gestionnaire	11
Ajout d'un pilote de base de données au référentiel	11
Attribution d'un service aux serveurs de gestion et aux proxys	12

Changement du plan de service d'un service	12
Promotion d'un service d'un registre à un autre	13
Exportation d'un service dans un fichier.	13
Importation d'un service à partir d'un fichier	13

Chapitre 4. Utilisation du gestionnaire 15

Exécution d'un service.	15
Planification d'un service	15
Arrêt d'un service	16
Surveillance de l'état des instances de service à l'aide du gestionnaire	17

Chapitre 5. Utilisation du traitement sur ligne de commande

Paramètres de ligne de commande	23
Exemples de ligne de commande	23

Annexe. Référence d'interface utilisateur Optim Manager

Tableau de bord	25
Configuration	26
Gestion des services	26
Surveillance des services	27
Préférences	27

Remarques

Marques	31
-------------------	----

Index

Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien de type QWERTY.








OS/2 et Windows - Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

France	Canada	Etats-Unis
 (Pos1)		Home
Fin	Fin	End
 (PgAr)		PgUp
 (PgAv)		PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
 (Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

Brevets

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

Assistance téléphonique

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

A propos de cette publication

Le présent document décrit comment configurer et utiliser IBM Optim Manager pour exécuter et gérer des services situés dans un registre.

Chapitre 1. Composants de solution InfoSphere Optim

Utilisez des composants de solution d'IBM® InfoSphere Optim pour exécuter les services InfoSphere Optim publiés dans un registre. Utilisez IBM Optim Designer pour développer et tester des services InfoSphere Optim. Une fois le service développé, vous pouvez le publier dans un registre pour pouvoir ensuite le tester ou l'utiliser pour la production.

Optim Manager

IBM Optim Manager est une application Web que vous pouvez utiliser pour configurer, exécuter, surveiller et gérer les services. Vous utilisez également Optim Manager pour configurer les composants qui sont utilisés pour exécuter ces services. Optim Manager est également appelé *gestionnaire*.

Pour exécuter des services que vous développez à l'aide de IBM Optim Designer, accédez au gestionnaire via Optim Designer. (Optim Designer est également appelé *concepteur*.) Une fois le service développé, vous pouvez utiliser le gestionnaire pour publier le service dans un registre. Vous pouvez aussi utiliser le gestionnaire pour exporter le service vers le système de fichiers.

Pour exécuter et gérer des services ayant été publiés dans un registre, accédez au gestionnaire via un serveur d'applications. Le gestionnaire est distribué sous la forme d'un fichier d'archive Web (WAR) que vous pouvez déployer dans n'importe quel serveur d'applications pris en charge. Par exemple, vous pouvez déployer le gestionnaire dans WebSphere Application Server Community Edition. Vous pouvez ensuite accéder au gestionnaire sur le serveur d'applications et l'utiliser pour exécuter et gérer des services dans le registre de votre choix.

Vous pouvez déployer le fichier WAR du serveur de gestion et le fichier WAR du gestionnaire soit dans le même serveur d'applications, soit dans des serveurs d'applications distincts.

Optim Management Server

IBM Optim Management Server est une application Web qui gère et surveille les demandes de service pour des services d'un registre et d'un référentiel. Optim Management Server peut également héberger un registre et un référentiel. Optim Management Server est également appelé *serveur de gestion*.

Le serveur de gestion est distribué sous la forme d'un fichier d'archive Web (WAR) que vous pouvez déployer dans n'importe quel serveur d'applications pris en charge. Par exemple, vous pouvez déployer le serveur de gestion dans WebSphere Application Server Community Edition. Vous pouvez déployer le serveur de gestion et le gestionnaire sur le même serveur d'applications ou séparer les serveurs d'applications.

Registre et référentiel

Le *registre* est un sous-système auquel les services et les autres ressources sont inscrits. Le registre est utilisé pour rechercher les services et ressources. Le *référentiel* est une zone de stockage de persistance destinée aux données et aux autres ressources d'application.

Le registre et le référentiel sont installés avec le serveur de gestion et se trouvent sur le même ordinateur que ce dernier.

Optim Proxy

IBM Optim Proxy est un processus en exécution constante qui reçoit les demandes de service du serveur de gestion et les transfère pour traitement. Optim Proxy surveille les demandes de service en cours jusqu'à ce qu'elles soient exécutées. Optim Proxy est également appelé *proxy*.

Le composant vers lequel le proxy transfère une demande de service dépend du type de service. Pour certains types de service, le proxy peut lancer une instance du composant sur l'ordinateur du proxy (par exemple, lorsque le proxy reçoit une demande de service d'Executor, il lance une instance d'Executor sur l'ordinateur du proxy.) Pour les autres types de service, le proxy réachemine la demande de service vers un composant d'exécution de service sur un autre composant. Une fois la demande de service exécutée, le proxy reparamètre l'état de la demande de service sur le gestionnaire et le serveur de gestion.

Pour de bonnes performances, installez le proxy sur un ordinateur équipé de connexions rapides aux sources de données que vous traitez. L'augmentation du potentiel de performances est supérieure lorsque le composant d'exécution de service s'exécute sur l'ordinateur du proxy.

Optim Executor

IBM Optim Executor est un processus lancé pour traiter des services qui spécifient Executor comme leur composant d'exécution de service (type de service **Executor**). Optim Executor fournit l'infrastructure dont le service a besoin pour communiquer avec une base de données ou avec tout type de ressource exigée par le service. Optim Executor est également appelé *programme d'exécution*.

Les services qui spécifient Executor comme étant leur composant d'exécution de service sont également appelés *services de gestion des données*.

Lorsque vous exécutez un service, une instance d'Executor est lancée et Executor traite le service. Lorsqu'Executor termine un service, il signale au composant qui a lancé Executor que le service est terminé. Executor se ferme alors.

Executor est installé sur le même ordinateur que Designer ou Proxy.

Pour exécuter un service qui utilise des données de recherche, vérifiez qu'Executor a accès aux données de recherche. Chargez les données de recherche dans une base de données sur l'ordinateur d'Executor ou sur un ordinateur qui possède une connexion rapide à l'ordinateur d'Executor.

Autres composants d'exécution de service

Certains types de services peuvent requérir un composant d'exécution de service autre qu'Executor. Par exemple, un service peut être développé pour être exécuté sous Optim for z/OS ou Optim sur des plateformes distribuées.

Vous pouvez configurer Designer ou Proxy pour exécuter les services qui utilisent ces autres composants d'exécution de service. Pour obtenir des informations sur la façon de configurer Designer pour exécuter les services qui utilisent un composant d'exécution de service spécifique, voir les informations utilisateur de Designer. Pour obtenir des informations sur la façon de configurer Proxy pour exécuter les services qui utilisent un composant d'exécution de service spécifique, voir les informations utilisateur de Proxy.

Mode d'exécution des services dans un registre à l'aide du gestionnaire et des autres composants

Les composants doivent fonctionner ensemble pour exécuter une demande de service avec succès.

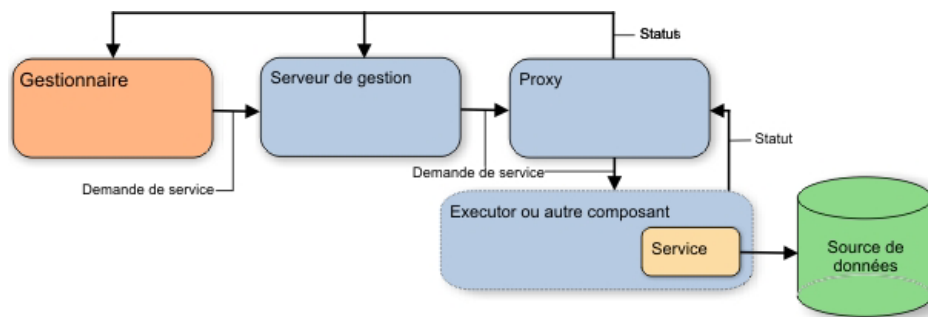


Figure 1. Composants exécutant un service

Ce diagramme présente la façon dont les composants fonctionnent ensemble pour exécuter un service :

1. L'administrateur du serveur d'applications lance le serveur de gestion et le gestionnaire et l'administrateur de l'ordinateur proxy lancent le proxy. Le serveur de gestion, le proxy et le gestionnaire sont conçus pour fonctionner en continu.
2. Un opérateur utilise le gestionnaire pour exécuter ou planifier un service.
3. Le gestionnaire envoie la demande de service vers l'un des serveurs de gestion auxquels le service est affecté.
4. Le serveur de gestion transmet la demande de service à l'un des proxys auxquels le service est affecté.
5. Le proxy lance le service à l'aide du composant indiqué dans le service. Pour les services exécutés par Executor, le proxy lance une instance d'Executor pour traiter la demande de service. Pour les services exécutés par un autre composant, le proxy transfère la demande de service à ce composant.
6. Executor ou l'autre composant d'exécution des services exécute le service.
7. Le service exécute les tâches spécifiées dans son plan de service.
8. Pour les services exécutés par Executor, le proxy surveille en continu Executor alors que ce dernier exécute le service.
9. Une fois le service exécuté, Executor ou le composant d'exécution du service reparamètre l'état de la demande de service sur proxy. L'instance d'Executor se ferme également automatiquement.
10. Le proxy reparamètre l'état de la demande de service sur le serveur de gestion et le gestionnaire.

Chapitre 2. Démarrage du gestionnaire sur un serveur d'applications

Pour exécuter et gérer des services qui se trouvent dans un registre, vous devez tout d'abord démarrer le gestionnaire sur son serveur d'application. Une fois le gestionnaire démarré sur le serveur d'applications, vous pouvez y accéder à tout moment.

Avant de pouvoir démarrer le gestionnaire, vous devez l'installer. Vous devez également effectuer une configuration initiale du gestionnaire et des composants que le gestionnaire utilise pour exécuter les services. Par exemple, vous devez déployer le fichier WAR du gestionnaire dans le serveur d'applications.

Pour démarrer le gestionnaire sur un serveur d'applications :

1. Démarrez le serveur d'application. Si le serveur d'applications est paramétré pour démarrer automatiquement l'application Web du gestionnaire, ce dernier démarre immédiatement après le serveur d'applications. Si vous avez déployé le gestionnaire dans la version de WebSphere Application Server Community Edition fournie avec le gestionnaire, passez à l'étape suivante au cours de laquelle *répertoire_installation_partagé* correspond au répertoire d'installation que vous avez spécifié pour le gestionnaire.
 - Ordinateurs Microsoft Windows : cliquez sur **Démarrer > Tous les programmes > IBM Optim > Démarrer WAS-CE** ou exécutez le script *répertoire_installation_partagé\WebSphere\AppServerCommunityEdition\bin\startup.bat*.
 - Ordinateurs AIX, Linux ou Solaris : exécutez le script *répertoire_installation_partagé\WebSphere\AppServerCommunityEdition\bin/startserver.sh*.
2. Si nécessaire, démarrez l'application Web du gestionnaire à l'aide de la console du serveur d'applications. Si vous avez déployé le gestionnaire dans la version de WebSphere Application Server Community Edition fournie avec le gestionnaire, passez aux étapes suivantes pour lancer l'application Web du gestionnaire :
 - a. Utilisez un navigateur Web pour accéder à la console d'administration et s'y connecter. L'emplacement par défaut est : `http://nom_hôte:port/console/`, où *nom_hôte* est le nom d'hôte ou l'adresse IP de l'ordinateur WebSphere Application Server Community Edition et *port* est le numéro de port. Le numéro de port par défaut est 8080. Utilisez l'identificateur utilisateur `system` et le mot de passe `manager` pour accéder à la console d'administration.
 - b. Cliquez sur **Web App WARs** (Fichiers WAR de l'application Web).
 - c. Cliquez sur **Démarrer** pour le composant dont l'adresse URL contient `/optim`.

Accès au gestionnaire sur un serveur d'applications

Pour exécuter et gérer des services qui se trouvent dans un registre, vous devez utiliser une instance du gestionnaire qui est déployée sur un serveur d'applications.

Pour accéder au gestionnaire sur un serveur d'applications :

Utilisez un navigateur Web pour accéder et se connecter au gestionnaire. L'emplacement est le suivant, *nom_hôte* et *port* étant le nom d'hôte et le port du serveur d'applications sur lequel le gestionnaire se déploie.

- Pour la palette de couleurs par défaut, utilisez `http://nom_hôte:port/optim/console`.
- Pour une palette de couleurs de contraste élevé avec un texte noir sur fond blanc, utilisez `http://nom_hôte:port/optim/console#contrast=bw`.
- Pour une palette de couleurs de contraste élevé avec un texte blanc sur fond noir, utilisez `http://nom_hôte:port/optim/console#contrast=wb`.

Si vous avez installé ensemble le gestionnaire et WebSphere Application Server Community Edition et que vous avez déployé le gestionnaire vers cette copie de WebSphere Application Server Community Edition, le port par défaut est 8080.

Si vous ne pouvez pas accéder au gestionnaire, vérifiez que les instructions suivantes sont avérées.

- Le gestionnaire est démarré sur le serveur d'applications où le gestionnaire est déployé.
- Vous pouvez accéder au serveur d'applications sur lequel le gestionnaire est déployé à partir de votre ordinateur.
- Votre navigateur Web est pris en charge par le gestionnaire et utilise une version prise en charge du plug-in Adobe Flash Player.

Vous pouvez utiliser le navigateur pour ajouter un signet à l'emplacement pour un accès ultérieur.

Fonctions d'accessibilité du gestionnaire

Le gestionnaire contient des fonctions qui facilitent l'affichage, la lecture et l'utilisation de l'interface utilisateur.

Utilisation des technologies d'assistance aux personnes handicapées

Le gestionnaire vous permet d'utiliser les technologies d'assistance aux personnes handicapées pour écouter les informations qui s'affichent dans l'interface utilisateur. Les technologies d'assistance aux personnes handicapées regroupent les lecteurs d'écran et les synthétiseurs de voix numériques. Consultez la documentation produit concernant les technologies d'assistance aux personnes handicapées que vous utilisez pour obtenir des informations complémentaires sur le mode d'utilisation de ces technologies d'assistance aux personnes handicapées avec le gestionnaire.

Changement de taille de la police

Vous pouvez utiliser Préférences pour spécifier la taille des polices à utiliser dans l'interface. Les changements que vous apportez à la taille des polices sont sauvegardés sur l'ordinateur local. Le gestionnaire utilise la taille des polices sauvegardée la prochaine fois qu'un utilisateur accède au gestionnaire sur l'ordinateur local.

Palette de couleurs de contraste élevé

Au lieu d'utiliser la palette de couleurs par défaut, vous pouvez utiliser les palettes de couleurs de contraste élevé qui facilitent la lecture dans le gestionnaire. Vous pouvez utiliser Préférences pour spécifier la palette de couleurs à utiliser dans l'interface. Les changements que vous apportez à la palette de couleurs sont sauvegardés sur l'ordinateur local. Le gestionnaire utilise la palette de couleurs sauvegardée la prochaine fois qu'un utilisateur accède au gestionnaire sur l'ordinateur local.

Vous pouvez remplacer la palette de couleurs définie dans Préférences en changeant l'adresse URL que vous utilisez pour accéder au gestionnaire. Pour utiliser du texte noir sur un arrière-plan blanc, vérifiez que l'adresse URL se termine par `#contrast=bw`. Pour utiliser du texte blanc sur un arrière-plan noir, vérifiez que l'adresse URL se termine par `#contrast=wb`.

Navigation à l'aide du clavier

Appuyez sur la touche Tab ou Maj-Tab pour déplacer la mise en évidence de l'interface d'un objet à l'autre, puis appuyez sur la barre d'espace pour sélectionner l'objet mis en évidence.

Si l'objet possède plusieurs parties (comme un ensemble d'onglets), vous pouvez sélectionner une partie en procédant comme suit :

1. Appuyez sur Tab ou Maj-Tab pour déplacer la mise en évidence vers l'objet.

2. Appuyez sur les touches de déplacement du curseur pour mettre la partie en évidence.
3. Appuyez sur Espace pour sélectionner la partie.

Dans une arborescence de navigation, cliquez sur la flèche de droite pour développer les noeuds de l'arborescence, puis cliquez sur la flèche de gauche pour les réduire.

Le gestionnaire contient des listes organisées en dossiers.

- Pour réduire un dossier dans une liste :
 1. Appuyez sur Tab pour sélectionner la liste.
 2. Appuyez sur les touches de déplacement du curseur pour sélectionner le dossier.
 3. Appuyez sur la touche - du bloc numérique.
- Pour développer un dossier dans une liste :
 1. Appuyez sur Tab pour sélectionner la liste.
 2. Appuyez sur les touches de déplacement du curseur pour sélectionner le dossier.
 3. Appuyez sur la touche + du bloc numérique.
- Pour réduire ou développer un dossier dans une liste :
 1. Appuyez sur Tab pour sélectionner la liste.
 2. Appuyez sur les touches de déplacement du curseur pour sélectionner le dossier.
 3. Appuyez sur la touche * du bloc numérique.
- Pour déplacer un objet d'un dossier vers un autre dans une liste de **Service Management** :
 1. Cliquez sur les touches de déplacement du curseur pour sélectionner l'objet à déplacer.
 2. Appuyez sur Ctrl+M. Une boîte de dialogue contenant une liste de dossiers s'affiche.
 3. Appuyez sur Tab pour sélectionner la liste des dossiers.
 4. Cliquez sur les touches de déplacement du curseur pour sélectionner le dossier vers lequel vous souhaitez déplacer l'objet.
 5. Appuyez sur Tab pour sélectionner **OK**.
 6. Appuyez sur la barre d'espace.

Pour trier les éléments d'une liste dans l'ordre alphabétique par colonne :

1. Appuyez sur Tab ou Maj-Tab pour déplacer la mise en évidence vers la liste.
2. Cliquez sur la flèche allant vers le bas pour déplacer la mise en évidence vers une ligne de la liste.
3. Cliquez sur la flèche allant vers le haut jusqu'à ce que la mise en évidence se déplace jusqu'aux en-têtes de la liste.
4. Cliquez sur la flèche de gauche ou de droite pour déplacer la mise en évidence vers la colonne par laquelle vous souhaitez commencer le tri.
5. Appuyez sur la barre d'espace pour trier la liste dans la colonne mise en évidence. Appuyez sur Ctrl-barre d'espace pour passer du tri dans l'ordre croissant au tri dans l'ordre décroissant et vice versa.
6. Pour ajouter un deuxième tri à la liste, cliquez sur la flèche de gauche ou de droite pour déplacer la mise en évidence vers la colonne de tri secondaire et appuyez sur Ctrl-Espace.
7. Pour trier la liste dans une autre colonne, cliquez sur la flèche de gauche ou de droite pour déplacer la mise en évidence vers la colonne de votre choix, puis appuyez sur la barre d'espace.

Dans une case de date, appuyez sur Ctrl+flèche vers le bas pour afficher l'agenda. Appuyez sur Page bas et Page haut pour changer le mois de l'agenda et cliquez sur les touches de déplacement du curseur pour sélectionner un jour. Une fois une date sélectionnée, appuyez sur la touche Entrée pour sélectionner la date. Pour fermer l'agenda sans sélectionner de date, appuyez sur le caractère d'échappement.

Vue tabulaire des informations présentées sous forme de camembert

Dans la sous-fenêtre Gestion des services de la page du tableau de bord, pour changer le camembert en tableau lisible à l'aide d'un lecteur d'écran, cliquez sur l'onglet pour sélectionner **Vue tabulaire** et cliquez sur Space (Espace). Pour faire repasser le tableau en camembert, cliquez sur l'onglet pour sélectionner **Vue graphique** et cliquez sur Space (Espace).

Informations complémentaires

Le gestionnaire utilise la technologie Adobe Flex, dotée de raccourcis clavier de navigation spécifiques. Pour plus d'informations sur les fonctions d'accessibilité de Flex, accédez au site Web d'Adobe à l'adresse suivante :

http://livedocs.adobe.com/flex/3/html/help.html?content=accessible_5.html

Chapitre 3. Configuration du gestionnaire

Pour exécuter les services qui sont publiés dans un registre, un administrateur doit commencer par installer et démarrer les composants que vous utilisez pour exécuter ces services. L'administrateur peut ensuite connecter le gestionnaire à d'autres composants et affecter les services aux serveurs de gestion et aux proxys.

Avant de commencer, vous devez utiliser un navigateur Web pour accéder et vous connecter au gestionnaire. L'emplacement par défaut est : `http://nom_hôte:port/optim/console/`, où *nom_hôte* et *port* correspondent au nom d'hôte et au port du serveur d'applications sur lequel le gestionnaire se déploie. Si vous installez la version de WebSphere Application Server Community Edition livrée avec le serveur de gestion et le gestionnaire et que vous déployez le gestionnaire vers cette copie de WebSphere Application Server Community Edition, le port par défaut est 8080. Si vous ne pouvez pas accéder au gestionnaire, vérifiez que ce dernier est démarré par l'administrateur du serveur d'applications sur lequel le gestionnaire se déploie, que vous pouvez accéder au serveur d'applications à partir de votre ordinateur et que votre navigateur Web est pris en charge par le gestionnaire et utilise une version prise en charge du plug-in Adobe Flash Player.

Définition de l'emplacement du registre

Avant d'exécuter les services qui se trouvent dans un registre, le gestionnaire doit être défini pour accéder au registre. Le registre contient les informations d'emplacement et de configuration pour les services et les autres composants.

Seuls les utilisateurs jouant un rôle utilisateur d'administrateur peuvent paramétrer l'emplacement du registre.

Par défaut, le gestionnaire est paramétré pour rechercher le registre dans `http://localhost:8080/server/registry`. Cet emplacement est valide si le gestionnaire et le serveur de gestion sont déployés sur le même serveur d'applications et que ce dernier utilise le port 8080. Afin d'éviter d'éventuels problèmes lors de l'utilisation de `localhost` comme nom d'hôte ou pour utiliser un registre sur un autre serveur de gestion, remplacez `localhost` par le nom d'hôte du serveur de gestion ou par l'adresse IP et remplacez 8080 par le port utilisé par le serveur d'applications. Si vous ne disposez pas de ces informations, interrogez l'administrateur du serveur d'applications vers lequel le serveur de gestion est déployé.

Pour paramétrer l'emplacement du registre dans le gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Préférences**.
3. Cliquez sur **Préférences globales**.
4. Saisissez l'emplacement du registre dans **Emplacement du registre** et cliquez sur **Valider**.
5. Si l'emplacement du registre est valide, cliquez sur **Sauvegarder**.

Ajout d'un serveur de gestion au gestionnaire

Avant de pouvoir exécuter les services qui se trouvent dans un registre, vous devez affecter les services à un serveur de gestion. Pour ce faire, vous devez ajouter le serveur de gestion au gestionnaire.

Seuls les utilisateurs jouant un rôle utilisateur d'administrateur peuvent ajouter un serveur de gestion au gestionnaire.

Avant de pouvoir ajouter un serveur de gestion au gestionnaire, le serveur de gestion doit s'auto-enregistrer dans le registre. Si vous utilisez plusieurs serveurs de gestion, procédez comme suit pour vérifier que tous les serveurs de gestion s'enregistrent eux-mêmes dans le registre.

1. Vérifiez qu'une connexion réseau non bloquée est établie entre l'ordinateur qui héberge le registre et les autres serveurs de gestion.
2. Exécutez le serveur de gestion sur l'ordinateur qui héberge le registre.
3. Exécutez les autres serveurs de gestion.

Pour ajouter un serveur de gestion au gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
 2. Cliquez sur **Configuration**.
 3. Cliquez ensuite sur **Serveurs de gestion**.
 4. Cliquez sur **Ajouter**.
 5. Cliquez sur l'identificateur URI du serveur de gestion que vous souhaitez ajouter au gestionnaire, entrez le nom logique que vous souhaitez utiliser pour le serveur de gestion dans le gestionnaire, puis cliquez sur **OK**. Si la boîte de dialogue ne répertorie pas l'identificateur URI du serveur de gestion que vous souhaitez ajouter, procédez comme suit.
 - a. Vérifiez qu'une connexion réseau non bloquée est établie entre le serveur de gestion que vous souhaitez ajouter et le serveur de gestion qui héberge le registre.
 - b. Arrêtez et redémarrez le serveur de gestion que vous souhaitez ajouter.
- Si la boîte de dialogue ne répertorie toujours pas l'identificateur URI du serveur de gestion que vous souhaitez ajouter, procédez comme suit.
- a. Arrêtez et redémarrez le serveur de gestion qui héberge le registre.
 - b. Arrêtez et redémarrez le serveur de gestion que vous souhaitez ajouter.

Ajout d'une licence à un serveur de gestion

Utilisez le gestionnaire pour ajouter une licence à un serveur de gestion. Une licence permet à Executor d'exécuter les types de service qui sont spécifiés dans la licence. Par exemple, si vous ajoutez une licence de confidentialité de données à un serveur de gestion, ce dernier permet à Executor d'exécuter les services qui masquent les données des bases de données.

Seuls les utilisateurs jouant un rôle utilisateur d'administrateur ou d'administrateur de base de données peuvent ajouter une licence au serveur de gestion.

Avant d'ajouter une licence à un serveur de gestion, vous devez ajouter le serveur de gestion au gestionnaire.

Cette tâche s'applique uniquement aux licences des services exécutés à l'aide d'Executor (type de service **Executor**). Pour les composants d'exécution de services autres qu'Executor, vous devez gérer les licences via les procédures spécifiées pour ce composant d'exécution de services. Pour plus d'informations sur la façon de gérer les licences pour les composants d'exécution de services autres qu'Executor, voir la documentation relative au composant d'exécution de services.

Pour ajouter une licence au serveur de gestion à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Configuration**.
3. Cliquez ensuite sur **Serveurs de gestion**.
4. Cliquez ensuite sur **Ajouter une licence**.
5. Sélectionnez le serveur de gestion auquel vous souhaitez ajouter une licence, entrez la clé et le nom de fichier de la licence du serveur de gestion, puis cliquez sur **Télécharger une licence**.

Ajout d'un proxy au gestionnaire

Vous devez ajouter un proxy au gestionnaire avant de pouvoir utiliser le proxy pour exécuter les services situés dans un registre.

Seuls les utilisateurs jouant un rôle utilisateur d'administrateur peuvent ajouter un proxy au gestionnaire.

Avant de pouvoir ajouter un proxy au gestionnaire, le proxy doit s'auto-enregistrer dans le registre. Pour vérifier que le proxy s'auto-enregistre dans le registre, procédez comme suit.

1. Vérifiez qu'une connexion réseau non bloquée est établie entre l'ordinateur du proxy et le serveur de gestion qui héberge le registre.
2. Exécutez le serveur de gestion qui héberge le registre.
3. Exécutez le proxy.

Pour ajouter un proxy au gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Configuration**.
3. Cliquez sur **Proxys**.
4. Cliquez sur **Ajouter**.
5. Cliquez sur l'identificateur URI du proxy que vous souhaitez ajouter, entrez le nom logique que vous souhaitez utiliser pour le proxy, puis cliquez sur **OK**. Si la boîte de dialogue ne répertorie pas l'identificateur URI du proxy que vous souhaitez ajouter, procédez comme suit.
 - a. Vérifiez qu'une connexion réseau non bloquée est établie entre l'ordinateur du proxy et le serveur de gestion qui héberge le registre.
 - b. Arrêtez et redémarrez le proxy.

Si la boîte de dialogue ne répertorie toujours pas l'identificateur URI du proxy que vous souhaitez ajouter, procédez comme suit.

- a. Arrêtez et redémarrez le serveur de gestion qui héberge le registre.
- b. Arrêtez et redémarrez le proxy.

Ajout d'un pilote de base de données au référentiel

Utilisez le gestionnaire pour ajouter un pilote de base de données au référentiel. Les services exécutés à l'aide d'Executor et situés dans un registre peuvent apporter des changements à une base de données uniquement s'il existe un pilote pour la base de données dans le référentiel.

Seuls les utilisateurs jouant un rôle utilisateur d'administrateur ou d'administrateur de base de données peuvent ajouter un pilote de base de données au référentiel.

Cette tâche s'applique uniquement aux pilotes de base de données pour des services exécutés à l'aide d'Executor (type de service **Executor**). Pour des composants d'exécution de services autres qu'Executor, vous devez installer les pilotes de base de données en utilisant les procédures spécifiées pour ce composant d'exécution de services. Pour plus d'informations sur la façon de gérer les pilotes de base de données pour les composants d'exécution de services autres qu'Executor, voir la documentation relative au composant d'exécution de services.

Pour ajouter un pilote de base de données au référentiel à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Configuration**.
3. Cliquez sur **Pilotes de base de données**.
4. Cliquez ensuite sur **Ajouter un pilote de base de données**.

5. Renseignez les zones de la boîte de dialogue et cliquez sur **Télécharger le fichier du pilote**.

Attribution d'un service aux serveurs de gestion et aux proxys

Utilisez le gestionnaire pour affecter un service dans le registre à un ou plusieurs serveurs de gestion et proxys. Un service doit être affecté au moins à un serveur et proxy de gestion avant que le service ne puisse fonctionner.

Avant de pouvoir affecter un service aux serveurs de gestion et aux proxys, le service doit être ajouté au registre. Il existe plusieurs manières d'ajouter un service à un registre.

- Vous pouvez publier un service dans le registre à partir de Designer.
- Vous pouvez promouvoir le service à partir d'un registre dans un autre registre à l'aide du gestionnaire.
- Vous pouvez importer le service à partir d'un fichier dans le registre à l'aide du gestionnaire.

Pour plus d'informations sur le mode de publication des services dans le référentiel, voir la documentation de Designer.

De plus, les serveurs et proxys de gestion doivent être ajoutés au gestionnaire.

Pour affecter un service aux serveurs et proxys de gestion à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Gestion des services**.
3. Cliquez sur **Services non attribués**.
4. Ouvrez le dossier **Services non attribués**, cliquez sur le service, puis sur **Attribuer**.
5. Suivez les étapes de l'assistant.

Changement du plan de service d'un service

Un plan de service contient les valeurs par défaut qu'un service utilise pour transformer les données dans une source de données (comme le nom d'utilisateur et le mot de passe permettant d'accéder à la source de données). Une fois qu'un service est ajouté à un registre, vous pouvez utiliser le gestionnaire pour modifier les valeurs dans un plan de service. Vous pouvez également restaurer le plan de service à ses valeurs par défaut.

Vous pouvez changer le plan de service d'un service uniquement si le service est affecté à au moins un serveur de gestion et un proxy. Vous pouvez afficher le plan de service des services non affectés aux serveurs et proxy de gestion, mais vous ne pouvez pas changer les propriétés de plan de service d'un plan de service non affecté.

Pour changer le plan de service d'un service à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Gestion des services**.
3. Cliquez sur **Services attribués**.
4. Ouvrez le dossier **Services attribués**, ouvrez tous les dossiers supplémentaires sous **Services attribués** que vous devez ouvrir pour afficher le service, puis cliquez sur le service.
5. Cliquez sur **Plan de service**, changez le plan de service à votre convenance, puis cliquez sur **Sauvegarder**. Tous les changements que vous apportez au plan de service sont enregistrés jusqu'à ce que vous changiez à nouveau le plan de service ou jusqu'à ce que vous restauriez pour le plan de service ses valeurs par défaut.

Promotion d'un service d'un registre à un autre

Vous pouvez promouvoir un service d'un registre à un autre registre. Par exemple, vous possédez des registres distincts pour les services qui doivent être testés par l'Assurance qualité et pour les services qui sont prêts pour la production. Lorsqu'un service passe à l'Assurance qualité, vous pouvez promouvoir le service à partir du registre d'Assurance qualité vers le registre de production.

Pour promouvoir un service d'un registre à un autre à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Gestion des services**.
3. Si le service est affecté à un serveur de gestion et à un proxy, cliquez sur **Services attribués**.
4. Ouvrez les dossiers que vous devez ouvrir pour visualiser le service, cliquez sur le service et cliquez sur **Promouvoir**.
5. Entrez l'emplacement du registre dans lequel vous souhaitez promouvoir le service et cliquez sur **Valider**. Le gestionnaire affiche le numéro de version qui doit être utilisé pour publier le service sur le registre.
6. Cliquez sur **OK** pour terminer.

Exportation d'un service dans un fichier

Vous pouvez exporter un service à partir du registre dans un fichier .jar sauvegardé dans le système de fichiers local pour votre ordinateur. Le fichier .jar contient un fichier XML Metadata Interchange (XMI) avec une définition du service et de tous les objets associés.

Pour exporter un service à partir du registre dans un fichier à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Gestion des services**.
3. Si le service est affecté à un serveur de gestion et à un proxy, cliquez sur **Services attribués**.
4. Ouvrez les dossiers que vous devez ouvrir pour visualiser le service, cliquez sur le service et cliquez sur **Exporter en tant que fichier**.
5. Utilisez la boîte de dialogue pour sélectionner l'emplacement où vous souhaitez sauvegarder le service et cliquez sur **Sauvegarder**.

Importation d'un service à partir d'un fichier

Vous pouvez importer un service à partir d'un fichier .jar dans le registre. Si le service existe déjà dans le registre, le service est ajouté au registre en tant que nouvelle version du même service.

Le service est importé dans le registre défini dans **Préférences** dans le gestionnaire.

Pour importer un service à partir d'un fichier dans le registre à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Gestion des services**.
3. Cliquez sur le dossier **Services non attribués**.
4. Cliquez sur **Importer le service à partir d'un fichier**.
5. Utilisez la boîte de dialogue pour sélectionner le fichier à partir du système de fichiers et cliquez sur **Ouvrir**.

Chapitre 4. Utilisation du gestionnaire

Une fois le gestionnaire configuré, les utilisateurs peuvent exécuter les services, les planifier et surveiller la progression des services à l'aide du gestionnaire.

Avant de commencer, vous devez utiliser un navigateur Web pour accéder et vous connecter au gestionnaire. L'emplacement par défaut est : `http://nom_hôte:port/optim/console/`, où *nom_hôte* et *port* correspondent au nom d'hôte et au port du serveur d'applications sur lequel le gestionnaire se déploie. Si vous installez la version de WebSphere Application Server Community Edition livrée avec le serveur de gestion et le gestionnaire et que vous déployez le gestionnaire vers cette copie de WebSphere Application Server Community Edition, le port par défaut est 8080. Si vous ne pouvez pas accéder au gestionnaire, vérifiez que ce dernier est démarré par l'administrateur du serveur d'applications sur lequel le gestionnaire se déploie, que vous pouvez accéder au serveur d'applications à partir de votre ordinateur et que votre navigateur Web est pris en charge par le gestionnaire et utilise une version prise en charge du plug-in Adobe Flash Player.

Exécution d'un service

Utilisez le gestionnaire pour exécuter un service qui a été publié dans le registre.

Vous pouvez exécuter un service qui a été publié dans le registre uniquement si le service est prêt à être exécuté. Un service opérationnel remplit les critères suivants :

- Le service est affecté au moins à un serveur de gestion actif et relié au gestionnaire. Si une licence est requise pour exécuter un service, le serveur de gestion doit également contenir une licence valide pour le service.
- Le service est affecté au moins à un proxy actif et relié au gestionnaire et au serveur de gestion. Le proxy doit pouvoir exécuter le type de service associé au service. Pour les types de service **Executor** et **Réparti**, le composant d'exécution de service doit être installé et configuré et le proxy doit être configuré pour exécuter le composant d'exécution de service.
- Le pilote de base de données spécifié dans le service est chargé dans le référentiel.

Pour exécuter un service à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Gestion des services**.
3. Cliquez sur **Services attribués**.
4. Ouvrez le dossier **Services attribués**, ouvrez tous les dossiers supplémentaires sous **Services attribués** que vous devez ouvrir pour afficher le service, puis cliquez sur le service.
5. Cliquez sur **Plan de service** et étudiez les propriétés du plan de service. Si vous le souhaitez, vous pouvez changer les propriétés du plan de service et cliquez sur **Sauvegarder** pour enregistrer les changements. Tous les changements que vous apportez au plan de service sont enregistrés jusqu'à ce que vous changiez à nouveau le plan de service ou rétablissiez ses valeurs par défaut.
6. Cliquez sur **Exécuter** et exécutez l'assistant.

Planification d'un service

Utilisez le gestionnaire pour planifier un service qui a été publié dans le registre pour être exécuté sur un serveur de gestion spécifique. Vous pouvez planifier le service de sorte à être exécuté à une heure ou à un intervalle spécifique. Si le service possède déjà une planification active pour un serveur de gestion, vous pouvez utiliser le gestionnaire pour changer cette planification.

Vous pouvez planifier un service qui a été publié dans le registre uniquement si le service est prêt à être exécuté. Un service opérationnel remplit les critères suivants :

- Le service est affecté au moins à un serveur de gestion actif et relié au gestionnaire. Si une licence est requise pour exécuter un service, le serveur de gestion doit également contenir une licence valide pour le service.
- Le service est affecté au moins à un proxy actif et relié au gestionnaire et au serveur de gestion. Le proxy doit pouvoir exécuter le type de service associé au service. Pour les types de service **Executor** et **Réparti**, le composant d'exécution de service doit être installé et configuré et le proxy doit être configuré pour exécuter le composant d'exécution de service.
- Le pilote de base de données spécifié dans le service est chargé dans le référentiel.

Vous pouvez planifier uniquement les services qui ont été publiés dans le registre. Vous ne pouvez pas planifier les services qui sont en cours de développement dans Designer.

Un service peut posséder une planification pour chaque serveur de gestion auquel le service est affecté.

Pour planifier un service à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Gestion des services**.
3. Cliquez sur **Services attribués**.
4. Ouvrez le dossier **Services attribués**, ouvrez tous les dossiers supplémentaires sous **Services attribués** que vous devez ouvrir pour afficher le service, puis cliquez sur le service.
5. Cliquez sur **Plan de service** et étudiez les propriétés du plan de service. Si vous le souhaitez, vous pouvez changer les propriétés du plan de service et cliquez sur **Sauvegarder** pour enregistrer les changements. Tous les changements que vous apportez au plan de service sont enregistrés jusqu'à ce que vous changiez à nouveau le plan de service ou que vous rétablissiez ses valeurs par défaut.
6. Cliquez sur **Planification du service** et sélectionnez un serveur de gestion. Vous pouvez sélectionner uniquement les serveurs de gestion auxquels le service est affecté. Si le service possède déjà une planification active pour le serveur de gestion sélectionné, l'assistant affiche la planification active.
7. Si le service ne possède pas de planification active pour le serveur de gestion sélectionné, cliquez sur **Créer un planning**.
8. Entrez ou modifiez les détails de la planification et cliquez sur **Sauvegarder**.

Arrêt d'un service

Si vous utilisez le gestionnaire pour exécuter un service publié dans un registre, vous pouvez utiliser le gestionnaire pour arrêter le service avant la fin. Il se peut que vous souhaitiez arrêter un service dont l'exécution est plus longue que vous ne l'aviez prévu.

Vous pouvez arrêter uniquement les services de type **Executor**. Vous pouvez arrêter un service uniquement si ce dernier est à l'état **Start**.

Vous ne pouvez pas arrêter les services qui sont exécutés à partir de Designer.

Tous les utilisateurs peuvent arrêter des services ayant été exécutés ou planifiés par n'importe quel autre utilisateur.

L'arrêt d'un service n'annule pas les modifications que le service a apporté à la base de données.

Pour arrêter un service en cours d'exécution à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Surveillance des services**.

3. Dans le tableau situé en haut de la page **Surveillance des services**, cliquez sur l'instance correspondant au service que vous souhaitez arrêter. Vous pouvez utiliser un autre filtre de surveillance du service pour visualiser l'instance correspondant au service que vous souhaitez arrêter.
4. Cliquez sur **Arrêter**, puis sur **OK** pour confirmer.

Surveillance de l'état des instances de service à l'aide du gestionnaire

Le gestionnaire vous permet de surveiller l'état des services que vous exécutez.

Tableau de bord

Lorsque vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, vous pouvez utiliser l'interface **Tableau de bord**. Utilisez l'option **Tableau de bord** pour surveiller l'état du gestionnaire, de ses serveurs et proxys de gestion associés et de tous les services exécutés à l'aide du gestionnaire.

Surveillance des services

Dans **Surveillance des services**, vous pouvez réviser les enregistrements d'instance de service générés lorsque vous exécutez un service. Les enregistrements d'instance de service contiennent des informations sur l'état de chaque instance de service.

Gestion des services

Dans **Gestion des services**, vous pouvez réviser les graphiques qui indiquent le rapport entre les services affectés et les services non affectés et le rapport entre les services non opérationnels et les services opérationnels.

- Les services non attribués sont des services ayant été publiés dans le référentiel, mais n'ayant pas encore été attribués aux serveurs de gestion et aux proxys.
- Les services attribués sont des services ayant été attribués aux serveurs de gestion et aux proxys.
- Les services non opérationnels sont des services qui ont été affectés aux serveurs et proxys de gestion, mais qui ne sont pas encore prêts à être exécutés.
- Les services opérationnels sont des services qui ont été affectés aux serveurs et proxys de gestion et sont prêts à être exécutés. Les services opérationnels remplissent les critères suivants :
 - Le service est affecté au moins à un serveur de gestion actif et relié au gestionnaire. Si une licence est requise pour exécuter un service, le serveur de gestion doit également contenir une licence valide pour le service.
 - Le service est affecté au moins à un proxy actif et relié au gestionnaire et au serveur de gestion. Le proxy doit pouvoir exécuter le type de service associé au service. Pour les types de service **Executor** et **Réparti**, le composant d'exécution de service doit être installé et configuré et le proxy doit être configuré pour exécuter le composant d'exécution de service.
 - Le pilote de base de données spécifié dans le service est chargé dans le référentiel.

Vous pouvez cliquer deux fois sur le graphique affecté/non affecté pour passer à l'emplacement où vous pouvez affecter des services à des serveurs de gestion et des proxys. Vous pouvez cliquer deux fois sur le graphique prêt/non prêt pour passer à l'emplacement où vous pouvez exécuter des services qui sont prêts. Pour visualiser les informations des graphiques dans les tables, cliquez sur **Vue tabulaire**.

Configuration

Dans **Configuration**, vous pouvez réviser l'état des serveurs et proxys de gestion ajoutés au gestionnaire. Vous pouvez également voir s'il y a des problèmes de connexion entre le gestionnaire et les serveurs et proxys de gestion. Des problèmes de connexion pourraient signifier qu'il y a un problème de réseau ou que les serveurs et proxy de gestion ne fonctionnent pas.

Surveillance des services

Utilisez l'option **Surveillance des services** pour afficher une liste des enregistrements d'instance de service sur le gestionnaire. Un enregistrement d'instance de service est créé dès qu'un service est exécuté. Les enregistrements d'instance de service affichent l'état de chaque demande de service et indiquent si la demande de service est exécutée avec succès.

Vous pouvez cliquer sur une instance de service de la liste pour afficher plus d'informations sur le mode de traitement du service en bas de cette page. Vous pouvez utiliser ces informations pour diagnostiquer les problèmes si le service n'est pas exécuté avec succès.

- L'option **Résultats du service** permet d'afficher des statistiques concernant les services exécutés à l'aide d'Executor (type de service **Executor**).
- L'option **Sortie du service** permet d'afficher la sortie du journal de trace pour les services exécutés à l'aide d'Executor et ayant échoué ainsi que la sortie de résultats pour les services exécutés à l'aide des composants d'exécution de services autres qu'Executor.

Si vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, vous pouvez créer des filtres pour limiter les types d'enregistrement d'instance de service affichés en haut de cette page. Vous pouvez filtrer la liste par état, type de service, demande de service, serveur de gestion et heure de début du service. Les filtres sont sauvegardés avec votre enregistrement utilisateur et restent disponibles tant que vous ne supprimez pas le filtre.

Chapitre 5. Utilisation du traitement sur ligne de commande

Vous pouvez exécuter un ou plusieurs services en soumettant les demandes de service au serveur de gestion à partir de la ligne de commande.

Avant d'exécuter un service, vous devez affecter le service à un proxy et à un serveur de gestion à l'aide du gestionnaire. Le proxy et le serveur de gestion doivent être activés pour que le traitement de la demande de service puisse s'effectuer. Vous devez également installer InfoSphere Data Architect et IBM Optim Designer pour connaître les fichiers dont vous avez besoin pour exécuter le traitement de la ligne de commande.

Deux options existent pour utiliser cette ligne de commande :

- Le script `runservice` vous permet d'entrer des services d'exécution en entrant moins d'arguments ; vous pouvez personnaliser ce script en fonction de vos besoins.
- La commande `java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar` peut être utilisée dans un script que vous préparez vous-même.

runservice, script

Le script `runservice` se trouve dans le dossier `dossier_ida\optim\designer\runservice`, où `dossier_ida` est le dossier dans lequel InfoSphere Data Architect est installé. Vous devez ouvrir la ligne de commande dans le dossier `dossier_ida\optim\designer\runservice`. Le dossier contient deux fichiers script, un pour Microsoft Windows (`runservice.bat`) et un pour AIX, Linux et Solaris (`runservice.sh`).

Le script `runservice` implique que vous ajoutiez le dossier principal d'une installation Java 6.0 JRE ou JDK à la variable d'environnement `PATH`.

Le script `runservice` utilise la syntaxe suivante lorsque vous exécutez les services affectés à un serveur de gestion et un proxy :

```
runservice [--service | -s] nom_service:version  
[--url | -u] URL_serveur [--continueOnError | -c]
```

Le script `runservice` utilise l'adresse URL d'un serveur de gestion local : `http://localhost:8080`. Pour utiliser un serveur de gestion distant, vous devez vous servir du paramètre `--url`.

Le paramètre `--continueOnError` ou `-c` définit le script de sorte qu'il continue avec ses exécutions de service multiples, même si l'une d'entre elles échoue.

Le script `runservice` utilise la syntaxe suivante lorsque vous exécutez une demande de service exportée :

```
runservice {-r|--serviceRequest} cheminfichierdemande  
{-u|--url} URLserveur {-j|--jarMap} cheminfichiermappes  
{-v|--overrideValues} cheminfichiersubs {-l|--logLevel} niveaujournal  
{-t|--timeout} secondes|never {-p|--serviceResponse} cheminfichieréponses
```

Le paramètre `--serviceRequest` ou `-r` spécifie le chemin complet pour la demande de service exportée.

Le paramètre `--url` ou `-u` spécifie l'emplacement du proxy que vous souhaitez utiliser pour exécuter le service. L'emplacement `http://localhost:12000` est utilisé par défaut.

Le paramètre `--jarMap` ou `-j` spécifie le chemin complet pour le fichier de mappage.

Le paramètre `--overrideValues` ou `-v` spécifie le chemin complet pour le fichier de substitution.

Le paramètre `-logLevel` ou `-l` spécifie le niveau de journalisation souhaité. Les valeurs possibles sont, dans l'ordre croissant, OFF, SEVERE, WARNING, INFO, CONFIG, FINE, FINER, FINEST, ALL.

Le paramètre `-timeout` ou `-t` spécifie le nombre de secondes pendant lequel il faut attendre une réponse avant de terminer (ou ne jamais attendre). Le script `runservice` attend pendant 600 secondes par défaut.

Le paramètre `-serviceResponse` ou `-p` spécifie le chemin complet du fichier dans lequel la réponse de service est écrite.

Commande `java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar`

Le fichier `com-ibm-nex-client-tool.jar` se trouve dans le dossier `dossier_ida\optim\designer\runservice`, où `dossier_ida` est le dossier dans lequel InfoSphere Data Architect est installé. Vous devez ouvrir la ligne de commande dans le dossier `dossier_ida\optim\designer\runservice`.

La commande `java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar` utilise la syntaxe suivante dans laquelle `java_folder` est le dossier principal d'une installation Java 6.0 JRE ou JDK. Pour éviter de saisir le dossier principal de l'installation Java 6.0 JRE ou JDK à chaque fois que vous saisissez la commande, ajoutez le dossier principal à la variable d'environnement PATH.

```
dossier_java/java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar  
{--service | -s} nom_service:version  
{--url | -u} URL_serveur {--continueOnError | -c}
```

Le paramètre `--continueOnError` ou `-c` définit la commande de sorte qu'elle continue avec ses exécutions de service multiples, même si l'une d'entre elles échoue.

Exécution de plusieurs services

Vous pouvez utiliser la ligne de commande pour exécuter plusieurs services déployés sur le même serveur de gestion.

Indiquez chaque paire service/version en les séparant par une virgule. Ne mettez pas d'espace avant ou après la virgule.

Exemple :

```
runservice -s service1:1.0.0,service2:1.0.0 -u http://mymgmtserver:8080
```

Espaces dans les noms de service

Si un nom de service contient un espace ou des caractères provenant d'un jeu de caractères multi-octets, le nom doit être saisi entre guillemets (" "). Exemple :

```
runservice -s "service name":1.0.0 -u http://mymgmtserver:8080
```

Exécution de la demande de service exportée

Vous pouvez utiliser la ligne de commande pour exécuter une demande de service ayant été exportée dans un fichier.

Exemple :

```
runservice -r C:\services\service1.jar -u http://mymgmtserver:12000
```

Fichier de substitution

Un *fichier de substitution* est un fichier XML contenant les paramètres de demande de service. Si vous spécifiez un fichier de substitution lorsque vous exécutez une demande de service exportée, l'outil runservice utilise les paramètres dans le fichier de substitution lorsqu'il exécute la demande de service exportée.

Vous pouvez utiliser l'outil runservice pour générer un fichier de substitution contenant les paramètres contenus dans une demande de service.

```
runservice {-g|--generateOverrideTemplate} cheminfichierdemande  
{-v|--overrideValues} cheminfichiersubs {-i|--includeComments} {true|false}
```

Le paramètre `--generateOverrideTemplate` ou `-g` spécifie le chemin complet pour la demande de service exportée.

Le paramètre `--overrideValues` ou `-v` spécifie le chemin complet pour le nouveau fichier de substitution.

Le paramètre `--includeComments` ou `-i` indique si vous souhaitez intégrer des commentaires au fichier de substitution. Par défaut, aucun commentaire n'est intégré au fichier de substitution.

Une fois que vous générez le fichier de substitution, vous pouvez changer les paramètres du fichier de substitution selon vos souhaits. Si vous exécutez une demande de service, vous pouvez spécifier le fichier de substitution modifié et l'outil runservice utilise les paramètres modifiés pour exécuter la demande de service.

Les fichiers de substitution utilisent le même espace de nom XML que les demandes de service (<http://www.ibm.com/nex/ecore/2.2.0/svc>). L'élément principal du fichier de substitution est toujours `Overrides`. Le format général est une hiérarchie imbriquée de groupes et d'attributs de substitution dérivés du groupe de substitution et des descripteurs d'attribut se trouvant dans la demande de service. Lorsque l'outil runservice génère un modèle de substitution, les éléments de groupe et d'attribut sont nommés grâce aux noms de descripteurs de groupes et d'attributs de substitution.

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>  
<svc:Overrides xmlns:svc="http://www.ibm.com/nex/ecore/2.2.0/svc">  
  <svc:ParentGroup uuid="...">  
    <svc:ChildGroup uuid="...">  
      <svc:Attribute1 value="..." uuid="..." />  
      <svc:Attribute2 value="..." uuid="..." />  
      <svc:Attribute3 value="..." uuid="..." />  
      ...  
    </svc:ChildGroup>  
    ...  
  </svc:ParentGroup>  
  ...  
</svc:Overrides>
```

Le fichier de substitution doit être chiffré à l'aide d'UTF-8.

Fichier de mappage

Un *fichier de mappage* est un fichier que le proxy utilise pour comparer le pilote JDBC d'une demande de service à un pilote JDBC du proxy. Si le pilote JDBC de la demande de service correspond à l'une des lignes du fichier de mappage, le proxy utilise le pilote JDBC indiqué sur cette ligne du fichier de mappage. Si le pilote JDBC d'une demande de service ne correspond pas aux lignes du fichier de mappage, le proxy utilise le pilote JDBC correct indiqué dans la demande de service. (Le proxy peut être configuré pour utiliser une version plus récente du pilote JDBC s'il en existe sur le proxy.)

Le fichier de mappage utilisé par l'outil runservice est tout à fait similaire à un fichier .properties Java standard. Les lignes vides sont ignorées. Les lignes commençant par le caractère dièse (#) sont traitées comme des commentaires. Toutes les autres lignes doivent présenter le format suivant :

`<regex>=<path>`

`<regex>` est un modèle d'expression régulière valide utilisé pour correspondre au nom d'un fichier .jar fourni par Designer. `<path>` est un chemin complet vers un fichier .jar réel d'un proxy.

Par exemple, un fichier de mappage contient les lignes suivantes :

```
db2jcc4.*\.*.jar=/opt/IBM/sql1lib/java/db2jcc4.jar
db2jcc4_license_cu.*\.*.jar=/opt/IBM/sql1lib/java/db2jcc4_license_cu.jar
```

Si une demande de service est paramétrée pour utiliser le pilote JDBC db2jcc4-9.1.jar, le proxy exécute la demande de service à l'aide du pilote JDBC /opt/IBM/sql1lib/java/db2jcc4.jar. Si une demande de service est paramétrée pour utiliser le pilote JDBC db2jcc4_license_cu-9.1.jar, le proxy exécute la demande de service à l'aide du pilote JDBC /opt/IBM/sql1lib/java/db2jcc4_license_cu.jar.

Chiffrement d'un mot de passe

Vous pouvez utiliser l'outil runservice pour chiffrer un mot de passe de texte en clair dans une demande de service.

```
runservice {-e|--encryptPassword} motdepasse
```

Le paramètre `--encryptPassword` ou `-e` spécifie le chemin complet pour la demande de service exportée.

Consultation de la table initiale

Vous pouvez utiliser l'outil runservice pour afficher la table initiale (et d'autres tables) dans une demande de service.

```
runservice {-a|--startTable} cheminfichierdemande
{-o|--otherTables } {true|false}
```

Le paramètre `--startTable` ou `-a` spécifie le chemin complet pour la demande de service exportée.

Le paramètre `--otherTables` ou `-o` indique si les autres tables de la demande de service doivent être incluses dans la sortie. Par défaut, toutes les tables sont incluses.

Affichage d'une demande de service

Vous pouvez utiliser l'outil runservice pour afficher les informations dans une demande de service.

```
runservice {-d|--displayService} cheminfichierdemande
{-x|--xsltStylesheet} cheminfeuilstyle
```

Le paramètre `--displayService` ou `-e` spécifie le chemin complet pour la demande de service exportée.

Le paramètre `--xsltStylesheet` ou `-v` spécifie le chemin complet pour la feuille de style XSLT qui doit être utilisée pour formater la demande de service.

Paramètres de ligne de commande

Chaque paramètre de la commande de serveur de gestion possède une version longue et une version abrégée. La version longue est précédée de deux tirets (exemple : `--service`) et la version abrégée se compose d'un caractère précédé d'un unique tiret (exemple : `-s`).

--service | -s

nom_service:version

Nom et numéro de version (au format *n.n.n*) du service de gestion de données (obligatoire).

Les noms de service sont sensibles à la casse. Si un nom de service contient un espace ou des caractères provenant d'un jeu de caractères multi-octets, vous devez entrer le nom entre guillemets.

Exemple : `-s demosvc:1.0.0`

--url | -u

URL Adresse URL du serveur de gestion. Ce paramètre est obligatoire si le fichier `com-ibm-nex-client-tool.jar` est indiqué dans la ligne de commande. Le script `runservice` utilise l'adresse URL suivante comme adresse par défaut : `http://localhost:8080/server/job`. Utilisez le paramètre d'adresse URL avec le script `runservice` si l'adresse URL par défaut n'est pas utilisée.

Un serveur de gestion utilise l'adresse URL suivante, où *nom_hôte* correspond au nom de la machine hébergeant le serveur de gestion et *port* au numéro de port utilisé par le serveur de gestion (8080 par défaut).

`http://nom_hôte:port/server/job`

Exemple : `-u http://server1:8080/server/job`

--continueOnError | -c

Ce paramètre définit la commande de sorte qu'elle continue avec ses exécutions de service multiples, même si l'une d'entre elles échoue.

Exemples de ligne de commande

Cette section contient des exemples de demandes de service soumis à l'aide des commandes de serveur de gestion.

La syntaxe suivante utilise la commande `java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar` pour exécuter un service, où `..\..\..\..\Java60\jre\bin\` est un chemin relatif dont la source est le dossier contenant le fichier `com-ibm-nex-client-tool.jar` et la cible est le dossier contenant une installation de JRE Java 6.0.

```
..\..\..\..\Java60\jre\bin\java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar -s service1:1.0.0 -u http://localhost:8080/server/job
```

La syntaxe suivante utilise le script `runservice` pour exécuter un service lorsque le serveur de gestion n'utilise pas l'adresse URL par défaut.

```
runservice -s service1:1.0.0 -u http://server1:8080/server/job
```

La syntaxe suivante utilise le script `runservice` pour exécuter plusieurs services.

```
runservice -s service1:1.0.0,service2:1.2.0
```

La syntaxe suivante utilise le script `runservice` pour exécuter un service dont le nom comprend un espace.

```
runservice -s "service one":1.0.0
```

Annexe. Référence d'interface utilisateur Optim Manager

IBM Optim Manager contient les éléments suivants.

- **Tableau de bord**
- **Configuration**
- **Gestion des services**
- **Surveillance des services**
- **Préférences**

Tableau de bord

Lorsque vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, vous pouvez utiliser l'interface **Tableau de bord**. Utilisez l'option **Tableau de bord** pour surveiller l'état du gestionnaire, de ses serveurs et proxys de gestion associés et de tous les services exécutés à l'aide du gestionnaire.

Surveillance des services

Dans **Surveillance des services**, vous pouvez réviser les enregistrements d'instance de service générés lorsque vous exécutez un service. Les enregistrements d'instance de service contiennent des informations sur l'état de chaque instance de service.

Gestion des services

Dans **Gestion des services**, vous pouvez réviser les graphiques qui indiquent le rapport entre les services affectés et les services non affectés et le rapport entre les services non opérationnels et les services opérationnels.

- Les services non attribués sont des services ayant été publiés dans le référentiel, mais n'ayant pas encore été attribués aux serveurs de gestion et aux proxys.
- Les services attribués sont des services ayant été attribués aux serveurs de gestion et aux proxys.
- Les services non opérationnels sont des services qui ont été affectés aux serveurs et proxys de gestion, mais qui ne sont pas encore prêts à être exécutés.
- Les services opérationnels sont des services qui ont été affectés aux serveurs et proxys de gestion et sont prêts à être exécutés. Les services opérationnels remplissent les critères suivants :
 - Le service est affecté au moins à un serveur de gestion actif et relié au gestionnaire. Si une licence est requise pour exécuter un service, le serveur de gestion doit également contenir une licence valide pour le service.
 - Le service est affecté au moins à un proxy actif et relié au gestionnaire et au serveur de gestion. Le proxy doit pouvoir exécuter le type de service associé au service. Pour les types de service **Executor** et **Réparti**, le composant d'exécution de service doit être installé et configuré et le proxy doit être configuré pour exécuter le composant d'exécution de service.
 - Le pilote de base de données spécifié dans le service est chargé dans le référentiel.

Vous pouvez cliquer deux fois sur le graphique affecté/non affecté pour passer à l'emplacement où vous pouvez affecter des services à des serveurs de gestion et des proxys. Vous pouvez cliquer deux fois sur le graphique prêt/non prêt pour passer à l'emplacement où vous pouvez exécuter des services qui sont prêts. Pour visualiser les informations des graphiques dans les tables, cliquez sur **Vue tabulaire**.

Configuration

Dans **Configuration**, vous pouvez réviser l'état des serveurs et proxys de gestion ajoutés au gestionnaire. Vous pouvez également voir s'il y a des problèmes de connexion entre le

gestionnaire et les serveurs et proxys de gestion. Des problèmes de connexion pourraient signifier qu'il y a un problème de réseau ou que les serveurs et proxy de gestion ne fonctionnent pas.

Configuration

Lorsque vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, vous pouvez utiliser l'interface **Configuration**. Utilisez **Configuration** pour afficher et configurer les connexions entre le gestionnaire, les serveurs et proxys de gestion.

Les utilisateurs ayant un droit d'accès administrateur au gestionnaire peuvent utiliser **Configuration** pour exécuter les tâches suivantes.

- Ajout de serveurs et proxys de gestion.
- Ajout de licences pour vos serveurs de gestion.

Les administrateurs peuvent ajouter des serveurs et proxys de gestion ainsi que des licences immédiatement après avoir défini l'emplacement du registre à utiliser par le gestionnaire. Un administrateur doit ajouter au moins un serveur et proxy de gestion avant que chaque utilisateur ne puisse exécuter les services à l'aide du gestionnaire.

Les utilisateurs possédant les rôles suivants peuvent utiliser **Configuration** pour télécharger des pilotes de base de données dans le référentiel.

- Utilisateurs dotés d'un accès administrateur au gestionnaire (rôle utilisateur "admin")
- Utilisateurs possédant un accès administrateur de base de données au gestionnaire (rôle utilisateur "dba")

Tous les utilisateurs du gestionnaire peuvent afficher les informations de configuration sous l'onglet **Configuration**.

Gestion des services

Utilisez **Gestion des services** pour configurer, exécuter et gérer les services.

Accès à partir de Designer

Si vous accédez au gestionnaire à partir de Designer, **Gestion des services** répertorie les services qui existent actuellement dans Designer. Vous pouvez utiliser **Gestion des services** pour exécuter un service, publier le service dans le registre défini dans **Préférences**, ou exporter le service dans un fichier.

Accès sur un serveur d'applications

Lorsque vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, **Service Management** contient deux sections :

- une section qui affiche les listes de services du registre (qui comprend l'onglet **Services non attribués** et l'onglet **Services attribués**)
- une section qui affiche des informations détaillées concernant le service sélectionné au cours de la première section

Les services qui ne sont pas encore affectés aux serveurs et proxy de gestion sont affichés sous l'onglet **Services non attribués** . Les services affectés aux serveurs et proxy de gestion sont affichés sous l'onglet **Services attribués** .

Sélectionnez un service pour afficher des informations supplémentaires concernant le service :

- L'option **Détails de l'attribution** présente les serveurs et proxy de gestion auxquels le service sélectionné est affecté. Vous pouvez sélectionner un serveur ou proxy de gestion pour afficher des

détails supplémentaires concernant le serveur ou proxy de gestion sélectionné. Ces détails peuvent vous permettre de diagnostiquer les incidents qui vous empêchent d'exécuter le service.

- L'option **Plan de service** affiche le plan de service sélectionné. Le plan de service contient les paramètres que le service utilise pour exécuter le service. Si le service est affecté aux serveurs et proxy de gestion, vous pouvez changer les paramètres utilisés pour exécuter le service. Vous pouvez également réinitialiser les valeurs par défaut des paramètres. (les paramètres du plan de service ne peuvent pas être changés pour les services qui ne sont pas encore affectés aux serveurs et proxy de gestion).
- **Planification du service** affiche toutes les planifications existantes pour le service sélectionné. Vous pouvez planifier une fois le service sélectionné sur chaque serveur de gestion auquel ce service est affecté.

Surveillance des services

Utilisez l'option **Surveillance des services** pour afficher une liste des enregistrements d'instance de service sur le gestionnaire. Un enregistrement d'instance de service est créé dès qu'un service est exécuté. Les enregistrements d'instance de service affichent l'état de chaque demande de service et indiquent si la demande de service est exécutée avec succès.

Vous pouvez cliquer sur une instance de service de la liste pour afficher plus d'informations sur le mode de traitement du service en bas de cette page. Vous pouvez utiliser ces informations pour diagnostiquer les problèmes si le service n'est pas exécuté avec succès.

- L'option **Résultats du service** permet d'afficher des statistiques concernant les services exécutés à l'aide d'Executor (type de service **Executor**).
- L'option **Sortie du service** permet d'afficher la sortie du journal de trace pour les services exécutés à l'aide d'Executor et ayant échoué ainsi que la sortie de résultats pour les services exécutés à l'aide des composants d'exécution de services autres qu'Executor.

Si vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, vous pouvez créer des filtres pour limiter les types d'enregistrement d'instance de service affichés en haut de cette page. Vous pouvez filtrer la liste par état, type de service, demande de service, serveur de gestion et heure de début du service. Les filtres sont sauvegardés avec votre enregistrement utilisateur et restent disponibles tant que vous ne supprimez pas le filtre.

Préférences

Utilisez **Préférences** pour définir les paramètres de fonctionnement privilégiés du gestionnaire.

Préférences globales

Les **Préférences globales** sont disponibles si vous accédez au gestionnaire à partir de Designer ou si un administrateur accède au gestionnaire sur un serveur d'applications.

- Les utilisateurs de Designer peuvent utiliser les **Préférences globales** pour définir l'emplacement du registre dans lequel ils peuvent publier des services. Les utilisateurs de Designer peuvent également définir les intervalles de temps auxquels le gestionnaire actualise son affichage.
- Les administrateurs peuvent utiliser les **Préférences globales** pour définir l'emplacement du registre dont les services peuvent être exécutés à partir du gestionnaire. Les administrateurs peuvent également définir les intervalles de temps par défaut pour tous les utilisateurs du gestionnaire et les paramètres de sécurité pour le gestionnaire (comme le dépassement du délai d'attente).

Préférences utilisateur

Les **Préférences utilisateur** sont disponibles si vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications. Chaque utilisateur peut définir les intervalles de temps auxquels le gestionnaire actualise son affichage dans les **Préférences utilisateur**.

Préférences d'affichage

Chaque utilisateur peut utiliser les **Préférences d'affichage** pour définir la palette des couleurs et la taille des polices utilisées sur l'ordinateur local. Chaque utilisateur peut également sélectionner les boîtes de dialogue de confirmation que l'utilisateur souhaite voir.

Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service IBM puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

IBM Director of Commercial Relations
IBM Canada Ltd.
3600 Steeles Avenue East
Markham, Ontario
L3R 9Z7
Canada

Les informations sur les licences concernant les produits utilisant un jeu de caractères double octet peuvent être obtenues par écrit à l'adresse suivante :

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing 2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106-0032, Japon

Le paragraphe suivant ne s'applique ni au Royaume-Uni, ni dans aucun pays dans lequel il serait contraire aux lois locales. LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE «EN L'ETAT» SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFAÇON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. IBM peut, à tout moment et sans préavis, modifier les produits et logiciels décrits dans ce document.

Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

IBM pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et, sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies.

Les licenciés souhaitant obtenir des informations permettant : (i) l'échange des données entre des logiciels créés de façon indépendante et d'autres logiciels (dont celui-ci), et (ii) l'utilisation mutuelle des données ainsi échangées, doivent adresser leur demande à :

IBM Corporation
Software Interoperability Coordinator, Department 49XA
3605 Highway 52 N
Rochester, MN 55901
U.S.A.
Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

IBM Director of Commercial Relations
IBM Canada Ltd
3600 Steeles Avenue East
Markham, Ontario
L3R 9Z7 Canada

Ces informations peuvent être soumises à des conditions particulières, prévoyant notamment le paiement d'une redevance.

Le logiciel sous licence décrit dans ce document et tous les éléments sous licence disponibles s'y rapportant sont fournis par IBM conformément aux dispositions de l'ICA, des Conditions internationales d'utilisation des logiciels IBM ou de tout autre accord équivalent.

Les données de performance indiquées dans ce document ont été déterminées dans un environnement contrôlé. Par conséquent, les résultats peuvent varier de manière significative selon l'environnement d'exploitation utilisé. Certaines mesures évaluées sur des systèmes en cours de développement ne sont pas garanties sur tous les systèmes disponibles. En outre, elles peuvent résulter d'extrapolations. Les résultats peuvent donc varier. Il incombe aux utilisateurs de ce document de vérifier si ces données sont applicables à leur environnement d'exploitation.

Les informations concernant des produits non IBM ont été obtenues auprès des fournisseurs de ces produits, par l'intermédiaire d'annonces publiques ou via d'autres sources disponibles. IBM n'a pas testé ces produits et ne peut confirmer l'exactitude de leurs performances ni leur compatibilité. Elle ne peut recevoir aucune réclamation concernant des produits non IBM. Toute question concernant les performances de produits non IBM doit être adressée aux fournisseurs de ces produits.

Toute instruction relative aux intentions d'IBM pour ses opérations à venir est susceptible d'être modifiée ou annulée sans préavis, et doit être considérée uniquement comme un objectif.

Tous les tarifs indiqués sont les prix de vente actuels suggérés par IBM et sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Les tarifs appliqués peuvent varier selon les revendeurs.

Ces informations sont fournies uniquement à titre de planification. Elles sont susceptibles d'être modifiées avant la mise à disposition des produits décrits.

Le présent document peut contenir des exemples de données et de rapports utilisés couramment dans l'environnement professionnel. Ces exemples mentionnent des noms fictifs de personnes, de sociétés, de marques ou de produits à des fins illustratives ou explicatives uniquement. Toute ressemblance avec des noms de personnes, de sociétés ou des données réelles serait purement fortuite.

LICENCE DE COPYRIGHT :

Le présent logiciel contient des exemples de programmes d'application en langage source destinés à illustrer les techniques de programmation sur différentes plateformes d'exploitation. Vous avez le droit de copier, de modifier et de distribuer ces exemples de programmes sous quelque forme que ce soit et sans paiement d'aucune redevance à IBM, à des fins de développement, d'utilisation, de vente ou de distribution de programmes d'application conformes à l'interface de programmation pour la plateforme d'exploitation pour laquelle les exemples de programmes ont été écrits. Ces exemples de programmes n'ont pas été rigoureusement testés dans toutes les conditions. Par conséquent, IBM ne peut garantir expressément ou implicitement la fiabilité, la maintenabilité ou le fonctionnement de ces programmes.

Toute copie totale ou partielle de ces exemples de programmes et des oeuvres qui en sont dérivées doit comprendre une notice de copyright, libellée comme suit :

© (nom de votre entreprise) (année). Des segments de code sont dérivés des exemples de programmes d'IBM Corp. © Copyright IBM Corp. _entrer la ou les années_. All rights reserved.

Si vous visualisez ces informations en ligne, il se peut que les photographies et illustrations en couleur n'apparaissent pas à l'écran.

Marques

IBM, le logo IBM et ibm.com sont des marques d'International Business Machines Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays. Si ces termes de marques et d'autres marques d'IBM sont accompagnés lors de leur première occurrence dans le présent document d'un symbole de marque (® ou ™), ces symboles signalent des marques d'IBM aux Etats-Unis à la date de publication de ce document. Ces marques peuvent également exister et éventuellement avoir été enregistrées dans d'autres pays. La liste des marques d'IBM actualisée est disponible sur Internet, dans la rubrique consacrée au copyright et aux marques du site www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Adobe est une marque d'Adobe Systems Incorporated.

Java est une marque de Sun Microsystems, Inc.

Linux est une marque de Linus Torvalds.

Microsoft et Windows sont des marques de Microsoft Corporation.

Les autres noms de sociétés, de produits et de services peuvent appartenir à des tiers.

Index

C

com-ibm-nex-client-tool.jar 20

E

Executor

- définition 2
- interactions avec d'autres composants 2

G

gestionnaire

- ajout d'un proxy à 11
- ajout d'un serveur de gestion à 9
- arrêt d'un service 16
- changement du plan de service d'un service 12
- configuration 9
- définition 1
- exécution d'un service 15
- interactions avec d'autres composants 2
- interface Configuration 26
- interface du Tableau de bord 25
- interface Gestion des services 26
- interface Préférences 27
- interface Surveillance des services 27
- planification d'un service 16
- utilisation 15

I

interface Configuration du gestionnaire 26

interface du Tableau de bord du gestionnaire 25

interface Gestion des services du gestionnaire 26

interface Préférences du gestionnaire 27

interface Surveillance des services du gestionnaire 27

J

java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar 20

O

Optim Executor
définition 2

Optim Management Server
définition 1

Optim Manager

- ajout d'un proxy à 11
- ajout d'un serveur de gestion à 9
- arrêt d'un service 16

Optim Manager (*suite*)

- changement du plan de service d'un service 12
- définition 1
- exécution d'un service 15
- interactions avec d'autres composants 2
- planification d'un service 16
- utilisation 15

Optim Manager configuration 9

Optim Proxy
définition 2

P

pilote de base de données

- ajout au référentiel 11

plan de service

- changement 12

proxy

- ajout au gestionnaire 11
- attribution d'un service à 12
- définition 2
- interactions avec d'autres composants 2

R

référentiel

- ajout d'un pilote de base de données au 11
- définition 1

registre

- ajout d'une licence de serveur de gestion au 10
- définition 1
- définition de l'emplacement du 9

S

script runservice 19

serveur de gestion

- ajout à Optim Manager 9
- ajout d'une licence au registre 10
- attribution d'un service à 12
- définition 1
- interactions avec d'autres composants 2

service

- affectation aux serveurs et proxys de gestion 12
- arrêt d'un 16
- changement du plan de service 12
- exécution d'un 15
- planification 16

service de gestion des données

- affectation aux serveurs et proxys de gestion 12
- changement du plan de service 12
- exécution d'un 15

surveillance

- environnement d'exécution Optim 17
- gestionnaire 17
- Optim Manager 17

T

traitement sur ligne de commande

- com-ibm-nex-client-tool.jar 20
- exemples 23
- java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar 20
- paramètres 23
- présentation 19
- runservice, script 19

